

Organe de la Population Canadienne Francaise de Fall River.

Ière Année.—No. I.

42 RUE NORTH MAIN.

O. Drawer 74, Fall River, Mass.

UNIS.

Pour Fall River.

Haute et puissante étoile dont la tête est
couverte de soleil, dont le mouvement se doit
comparer à l'étendue céleste : seigneur des
monts Caucase et Taurus, de quatre fleuve de
l'Euphrate, du Tigre, de l'Araxe et de l'Indus ;
rejeton d'honneur : miroir de la vertu ; rose de
plaisir et noix de muscade de consolation.

Commencer par le soleil et les étoiles pour
finir par une muscade !

L'ECHO DU CANADA.

"A POSSE AD ESSE."

SAMEDI 19 JUILLET 1873.

Nous demandons l'indulgence de nos lecteurs pour plusieurs fautes typographiques qui existent dans ce numéro de notre journal. Nous avons été déçus par un imprimeur français qui devait arriver il y a quelques jours, et nous avons été forcés d'employer un typographe ne connaissant pas notre langue. De la ces erreurs involontaires.

Fall River, qui aujourd'hui occupe le premier rang parmi les villes manufacturières des Etats-Unis, compte au nombre de ses citoyens les plus actifs, une population de plus de six mille Canadiens d'origine française. Il n'y a que peu d'années encore, nous étions à peu près inconnus des manufacturiers américains, quand maintenant nos compatriotes sont recherchés d'eux pour leur activité, leur intelligence et leur intégrité toute française.

L'accroissement si rapide de l'élément canadien-français parmi nous, a inspiré la réflexion que plus des trois-quarts de notre population ignore complètement la langue anglaise et que, nécessairement, ils demeurent étrangers à presque tout ce qui se passe journellement autour d'eux, au grand détriment de l'éducation de leurs familles.

Nous publions donc aujourd'hui pour la première fois, une feuille hebdomadaire, qui rencontrera, nous en sommes convaincus, l'approbation et l'appui effectif de tous nos compatriotes.

Le peuple Canadien, quoiqu'on en dise, aime à lire, et l'on sait qu'il apprécie toujours les bonnes informations, surtout quand elles lui sont données à propos et qu'elles viennent de bonne source.

Evitant avec soin de ne jamais prendre part aux discussions politiques, ou même de manifester une opinion personnelle, nous nous contenterons de tenir nos lecteurs au courant des nouvelles du Canada, quelque soit leur nature. Nous tenons surtout à ce qu'il soit bien compris que notre feuille est publiée uniquement dans l'intérêt de la population canadienne française de Fall River. Défendant ses droits, nous travaillerons avec ardeur à tout ce qui peut l'intéresser matériellement, tout en lui rappelant fréquemment que la devise de nos pères était :

DIEU, HONNEUR ET PATRIE!

ALFRED MIGNAULT,
HONORIS BEAUGRAND.

Arrêtera-t-on l'Ouvrage dans les Manufactures.

Le "Border City Herald," publie un article, rempli de justesse et d'une logique saine et éclairée à propos de ce sujet, qui est sur le tapis depuis plusieurs semaines. Il remarque que nos capitalistes feront tout ce qu'ils pourront pour tenir leurs filatures en pleine activité, par rapport au dérangements sérieux qu'un arrêt, même momentané, apporterait dans leur main-d'œuvre. Le prix du coton range maintenant de 20 1/2 cts. à 21 1/2 cts. la livre, et tisse, il leur rapporte de 6 1/2 à 6 3/4 la verge, ce qui leur laisse encore une belle chance de profit.

Mais supposant qu'il en résulte des pertes, aucun de nous n'est assez égoïste, pour leur demander d'accumuler leur marchandise, ce qui mettrait leur capitaux sans intérêts; ni non plus de vendre à pertes. Comprenez bien que ces capitaux sont l'âme de nos ressources et de notre prospérité, et qu'en les affaiblissant, nous minons petit-à-petit nos intérêts les plus urgents. Autant que l'on peut prévoir, par les circonstances présentes, il n'y a aucune apparence d'arrêt dans les travaux et nous partageons de point en point sur ce sujet, les idées de notre confrère le "Herald" qui nous semble très bien informé.

Nous avons nous-mêmes été aux informations et rien de sérieux ne peut donner à penser que le travail ait à souffrir de cette baisse apparente. Nous pouvons nous tromper mais nous donnons nos impressions, qui sont puisées comme nous l'avons dit déjà, dans les colonnes d'un confrère compétent sur cette matière.

Nous avons en vente à notre bureau la vie du Cardinal de Chéverus, qui fut le premier Evêque Catholique de Boston. Tout famille canadienne devrait se procurer cet ouvrage au prix modique de 35 cents et qui sera vendu au profit de l'Eglise Canadienne de notre ville.

NOUVELLES LOCALES.

EXCURSION DE LA SOCIÉTÉ ST. JEAN BAPTISTE.

Nous avons assisté mercredi au pic-nic de la Société St. Jean Baptiste, et nous avons vu avec peine que les Canadiens n'avaient certainement pas fait ce qu'ils auraient pu faire pour encourager cette Société encore naissante. Néanmoins près de 400 personnes y prirent part, et le temps étant magnifique, purent jouir de l'air vivifiant de la mer et des nombreux amusements que l'on trouve à Rocky Point. Avant le départ du bateau, plusieurs personnes prirent la parole, entr'autres Mrs. Benoit, Vaillant, Beaugrand et le Dr. Contant.

De bonnes exhortations patriotiques furent prononcées par ces messieurs et à 5 1/2 heures p. m. nous arrivions à Fall River, satisfaits d'avoir passé une journée très agréable. En passant, permettez nous un conseil. Nous devrions en toute conscience tâcher d'aider, dans la mesure de nos moyens, toute démonstration ayant un but charitable et patriotique. Laissons chez-soi toute animosité personnelle, marchons tous vers un but commun, qui est l'union sincère de tous les Canadiens-Français de notre ville.

Nous saisissons cette occasion pour annoncer qu'un pic-nic doit avoir lieu bientôt, sous les auspices de l'Eglise canadienne française de notre ville, et nous sommes certains d'avance que l'encouragement ne manquera pas à notre vénéré pasteur. D'ici leurs le but parle pour lui-même. Encore une fois, donnons nous la main et marchons tous vers cette Unité qui nous est si nécessaire.

Nous appelons l'attention de nos lecteurs à l'encan qui aura lieu le 2 Aout prochain, d'une maison située sur l'avenue President. Elle peut être achetée en parties ou entière. — Ne oubliez pas. Mrs. Greene et Fils sont les encanteurs.

ACCIDENT DEPLORABLE.—C'est avec douleur que nous avons à annoncer la mort d'un Canadien, Mr. Edouard Gingres, qui a été tué jeudi matin, à la carrière de Beattie. Mr. Gingres était âgé de 23 ans, et venait de Pointe-Lévis.

On était à hisser une pierre avec un derrick pour la charger sur une voiture, quand le pauvre malheureux eut à aller amarrer un câble qui devait guider la descente de la pierre. Il se leva sur la pointe des pieds, et faisant un faux mouvement, il glissa par terre.

L'impulsion donnée à la pierre, la fit se décrocher, elle tomba sur notre infortuné compatriote et lui fractura le crâne causant une mort instantanée. Le coroner à son enquête rendit un verdict en conséquence et ordonna l'inhumation du cadavre à Mrs. Baldwin et Waring, entrepreneurs de pompes funèbres. Des remerciements sont dus à notre pharmacien Canadien, M. F. N. Dion, pour ses bons offices, en pansant les blessures du cadavre.

Les prix du charbon sont maintenant plus bas que jamais, chez Mrs. M. T. Bennett, jr. et Cie. Mr. Joseph Brouillette est agent pour les Canadiens. N'oubliez pas de l'appeler voir.

Tous nos compatriotes de Fall River connaissent personnellement Mr. Adolphe Strassman pour lui avoir acheté ses hardes faites, qu'ils ont contredit, sans rival, mais ce que nous ne savons pas, c'est qu'il a des meilleurs musiciens américains. Mr. Strassman possède une de plus belles voix de basse des Etats-Unis. Dernièrement dans une réunion d'artistes à New York, Mr. Strassman se fit entendre et obtint les plus grands éloges des célébrités musicales du jour, "L'Orphéoniste" en fait un rapport des plus flatteurs. — Nous nous enorgueillissons à bon droit, d'avoir parmi nous, une étoile musicale qui tôt ou tard fera du bruit aux Etats-Unis.

Mr. F. X. Bertrand annonce dans nos colonnes la dissolution de la société qui existait entre Corneau et Bertrand. Il est chargé de régler les affaires de la compagnie et continuera la commerce en son propre nom.

Mardi a été sans contredit la journée la plus chaude que nous ayons encore eue cette été. Le thermomètre est monté à 98 degrés Fahrenheit. Nous aimons avoir Mr. Phœbus dans toute sa splendeur, mais il nous éblouit en même temps qu'il nous rôtit quand il se mêle de nous regarder de sa plus grande hauteur.

Si vous voulez acheter des livres français à bon marché, allez voir Mrs. H. Benoit et Cie, coin des rues Borden et Deuxième.

Notre belle fanfare du 3ème régiment nous donne chaque semaine leurs délicieux concerts en plein air. Nos Canadiens qui aiment tous la musique ne peuvent manquer d'y assister. Voici leur programme de mardi le 22 juillet prochain :

- 1 Quickstep—"Eyes right," D. W. Reeves.
- 2 Introduction—Ernani, Verdi.
- 3 Varsovienne—"La Narwa," Tollet.
- 4 Valse—"Blue Violet," Coote.
- 5 Romance—"The heart that once,"
- 6 Sélection Opératique—"Il Pirato," Bellini.
- 7 Troop.
- 8 Galop—"Auf und davon," Faust.
- 9 Quickstep—"Napoleon," Parlow.

Mrs. Baldwin et Waring ont des cercueils de tous les prix, qu'ils donnent à bon marché.

Avez-vous besoin de fournitures pour vous bâtir. Mrs. Sanford et Covel ont une ligne magnifique de ferronneries.

Services Divins.

EGLISE CANADIENNE FRANÇAISE:—PAROISSE DE ST. ANNE.

Rev. A. de Montaubricq, p'tre curé.—Basse messe, 8 heures a. m.; grande messe, 10 heures a. m.; vêpres, 3 heures p. m.; catéchisme, 2 heures p. m. Société de Persévérance pour les jeunes filles, 4.30 heures p. m.

EGLISE DE ST. JOSEPH, BOWENVILLE.

Rev. Mr. Brie, p'tre curé.

EGLISE DE ST. MARIE.

Rev. Ed. Murphy, p'tre curé—Rev'ds W. F. Higgins et M. A. Bruton, vicaires.—Basses messes à 6 1/2, 8, 9 et grande messe à 10 1/2 heures a. m. Vêpres à 2 1/2 heures p. m. Catéchisme 9 1/2 heures a. m. et à 1 heure p. m.

EGLISE DU SACRE CŒUR, LINDEN ST.

Rev. F. A. Quinn, p'tre curé—Rev. John McGeogh, vicaire.—Messes à 7 et 10 1/2 heures a. m. Catéchisme 2 1/2 heures p. m.

EGLISE DE LA PAROISSE DU GLOBE.

Rev. Thomas Kelley p'tre curé—Messes à 8 et 10 1/2 heures a. m. Catéchisme à 9 heures a. m.

Nous annoncerons les naissances, mariages et décès, à raison de 50 cents par insertion. Avis devra nous en être donné à notre bureau, No. 42 Rue North Main, ou par lettre, accompagnée du montant de l'annonce, au "drawer" 74 post office.

NOUVELLES du CANADA.

La Gazette de Sorel annonce que le bureau d'émigration pour le gouvernement local, est définitivement formé à Montréal, avec mission de veiller au repatriement de Canadiens qui sont aux Etats-Unis.

Lors de la dernière réunion des Pères du Concile de la Province de Québec, l'érection d'un nouveau diocèse dans les townships de l'est a été décrétée, avec Sherbrooke comme ville Episcopale.

Une grande démonstration doit avoir lieu à Montréal, parmi les français de cette ville, lors de la libération du territoire français occupé par les Prussiens.

Mr. Bisson a été élu membre du Parlement dans le Comté de Beauharnois—la semaine dernière avec une majorité de six cents voix sur son adversaire, Mr. Bergevin. Mr. Bisson est acquis au parti national.

Mr. Brydges a failli se noyer la semaine dernière à Mitis, P. Q. Le canot, dans lequel il traversait un rapide chavira et il fut précipité à l'eau. Son compagnon, Mr. Bellair parvint à le sauver, quoiqu'avec difficulté. Il était presque insensible quand ils touchèrent le rivage.

MME. CARTIER.—Sir Geo. E. Cartier n'ayant, par son testament, rien laissé à son épouse, quelques dames éminentes de Montréal ont commencé une souscription publique en sa faveur. Plusieurs personnes ont déjà souscrit de jolies sommes.—Le Foyer Canadien.

Une dépêche de Montréal rapporte que le Comte de Dufferin a décidé la dissolution du parlement, qui doit s'assembler le 23 Aout prochain. Il aurait aussi l'intention d'ordonner une élection générale, quoique les députés aient été élus pour cinq ans. Il donne pour raisons que la fraude et la corruption ont été pratiquées dans les dernières élections, sur une si grande échelle, qu'il est presque impossible de savoir au juste à qui appartiennent les mandats. Nous donnons cette nouvelle pour

ce qu'elle vaut et sous toute réserve.

Pour récompenser le fanatisme protestant des habitants d'en bas, le gouvernement fédéral vient de leur donner un représentant de plus dans le cabinet, et nomme Mr. MacDonald, d'Antigonish, ministre en remplacement de Sir Cartier. De cette façon la province de Québec se trouve à perdre un représentant dans le ministère. Voilà une autre preuve de l'influence de Mr. Langevin, le nouveau chef du parti décrié qui se prétend encore gardien des intérêts bas-canadiens, auprès de ses rusés collègues. En vérité, de quoi ce parti est-il conservateur? de portefeuilles, d'emplois publics, de places lucratives, de sinécures, et, par-dessus tout, de la corruption effrénée qui, heureusement, achève de la décomposer.—Le Foyer Canadien.

Hygiène Populaire.

Lorsqu'on s'aperçoit que la journée sera chaude, il faut être ses gardes, et rechercher l'ombre, au lieu de lutter contre les forces supérieures de la nature. Le meilleur moyen de prévenir les coups de soleil, se trouve dans l'emploi répété de l'eau froide avant que la chaleur ait affecté le système; et il est permis d'attribuer à la négligence sur ce point, la fréquence des cas d'insolation. Qu'on prenne un mouchoir; après l'avoir plongé dans l'eau froide et tordu convenablement, qu'on le place au fond de son chapeau, en ayant soin de renouveler ce procédé de temps à autre. — C'est un sûr préventif. Une éponge fera mieux encore en ce qu'elle gardera plus longtemps son humidité et sa fraîcheur.

Les personnes obligées de travailler au soleil, feront bien de boire un verre d'eau par intervalles, et de se laver en même temps les mains et la figure dans l'eau froide. Voilà la meilleure manière de se soustraire aux dangereux effets de l'insolation.

— Un Nivernais alla trouver dernièrement un avocat pour le consulter au sujet d'un procès qu'il avait l'intention d'intenter à un de ses voisins. L'avocat, après avoir entendu l'explication de son client, lui dit :

Votre cause est excellente.
Le paysan paya l'avocat et lui dit :
Maintenant que vous êtes payé, monsieur, répondez-vous encore mon affaire bonne?

DECES.

A Fall River, de 17 courant, Edouard Gingres, âgé de 23 ans.

NAISSANCE.

A Sorel, P. Q., le 27 Juin, la dame de G. I. Bartho, en, éditeur propriétaire de la Gazette de Sorel, une fille.

ON A BESOIN!

De deux Agents Canadiens pour la machine à coudre VICTOR, au No. 1 Rue South Main, chez C. E. GIFFORD.

CHAS. H. DOE,

HORLOGER et BIJOUTIER.

A toujours en mains un assortiment magnifique de

MONTRES, BIJOUX, CHAINES, BAGUES,

anneaux de Mariage, etc., etc.,

NO. 20 RUE SOUTH MAIN.

Fall River, Mass.

GREENE & FILS, ENCADRE

MAISON A L'ENCAN.

(A Être Enlevé.)

Samedi le 2 aout, à 5 heures p. m.

Sur les lieux, sera vendue la bâtisse en bois de la ferme "Fruit Arrière du St. Jean", située au coin de l'Avenue President touchant au "Old Colony R.R." La dite maison pour être élevée, et vendue par lots, entre autres en parcs, au goût de l'acheteur. Conditions faciles.

BRISTOL COUNTY FREAR

ARTIFICIAL STONE CO.,

GEO. A. CHASE, Trésor

ALLEZ CHEZ F. BIGELOW

No. 4 Rue North Main,

Voisin de la Pharmacie de Bennett, et voyez tout ce que vous pouvez y acheter pour

UNE PIASTRE.

A. MIGNAULT, M. D.,
MEDICIN ET CHIRURGIEN,
No. 22 Rue Spring.
Heures auxquelles on peut voir le Docteur chez lui:
De 8 à 10 le matin, de 1 à 3 l'après-midi, de 6 à 8 durant
le soir.

A. CONTANT, M. D.,
MEDICIN ET CHIRURGIEN,
Rue Seconde, Mayhew's Block,
Derrière l'Hôtel de Ville.
MONDOR ET DUCLOS,
Successeurs de Griffin et Mondor,
MARCHANDS EPECIERS!
Ont toujours en mains le plus bel assortiment de
groceries qu'il y ait à Fall River.
No. 4 Rue Borden.

N. HATHEWAY,
AVOCAT,
No. 5 Rue S. Main, Fall River.

B. F. WINSLOW,
Conséiller et Notaire Public,
COIN DE RUES DEUXIEME ET BEDFORD.

13 Rue North Main. 13

Au dessus de Anthony et Dunbar, pharmacien.

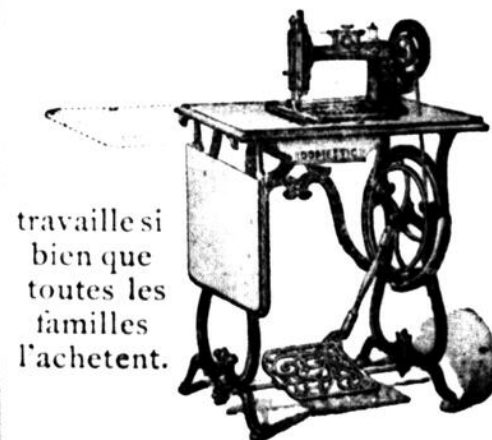
MOSES A. BULLOCK,
MARCHAND DU CHAUSURES,
Tout à faire savoir aux Canadiens de Fall River
qu'il a en mains un de plus beaux assortiments de chaus-
sures qu'il y ait à Fall River.

Bottes, Bottines et Souliers
De tous les espèces et de tous les prix et tout
cela à

BON MARCHÉ.
Rendez-nous visite pour vous en assurer.

13 Rue North Main. 13

LA "DOMESTIC"



Machine à coudre.
Près de
10,000
ont été vendues l'an dernier et près de
60,000
cette année, elle se vendent maintenant au taux de
75,000
annuellement.

La "Domestic"
est la meilleure la plus économique et celle qui fait les
ouvrages les plus délicates ainsi que la couture ordinaire
On fournira une machine aux personnes responsables
avec un instructeur (gratuit) en s'adressant à notre ma-
gasin.
No. 2 RUE MAIN,
Près Bedford, FALL RIVER.
C. P. NEWELL, AGENT.

DISSOLUTION de SOCIETE.

La Société existant sous les noms et raison de Cor-
neau et Bertrand vient d'être dissoute de consentement
mutuel, le 14 courant.

Les affaires se continueront telles que ci-devant par
FRANCIS X. BERTRAND,
Ex-associé de Corneau et Bertrand.

Ce dernier saisit cette occasion pour re-
mercier leur nombreuses pratiques Canadi-
ennes de Fall River. Espérant comme tou-
jours leur encouragement, je prends la liberté
d'offrir au public les mêmes,

Groceries,

Fruits,

Légumes,

Vianes,

Etc., etc., etc.

De toutes les espèces et de première qualité. J'aurai
constamment en mains le

Meilleur Choix des Grands

Marchés des Etas Unis,

— EN —

Beurres,

Graisses,

Jambons.

Farines,

Quincaillerie,

Chaussures, etc., etc., que je vendrai à des
prix très modérés.

Venez et vous trouverez tout ce qu'il vous faut; une
visite avant d'aller ailleurs est très respectueusement solli-
cité.

F. X. BERTRAND,
Nos. 32 et 34 Septième Rue.

JOSIAH F. DAY, M. D.,
Coin des Rues Franklin et North Main,
Chirurgien et Médecin.
Ancien Chirurgien et Lieut.-Col. Breveté des Volon-
taires des Etats Unis.
Attention particulière donnée aux cas de Chirurgie
aux maladies chroniques des poudrons et au système
nerveux en général.

S. T. FRAPRIE,
37 Rue North Main, au dessus du Marché
Mount Hope,
RELIEUR
—ET—
Fabricant de Livres de Comptes.
Toutes les espèces de journaux, revues, pamphlets,
musique, etc., relié dans les derniers goûts et avec dili-
gence.

Nouvelle Machine à Coudre



"VICTOR."

GRANDE COMBINAISON DE QUALITES DESI-
RABLES

Construction d'une perfection et d'une simplicité
sans rivales. Insurpassable pour son mouvement léger
et silencieux. Grande vitesse, peu de bruit et ouvrage
parfait. Machines vendues par paiements mensuels.
Le seul lock-stitch dont l'aiguille se place par elle-même.
Les personnes les moins expérimentées peuvent l'opérer
et la régler. A vendre chez

C. E. GIFFORD,
1 Rue South Main, coin de la Rue Pocasset.

Premier prix à l'Exposition Universelle de
Paris en 1867.

MACHINES A COUDRE DE
WHEELER ET WILSON.

Double point. Silencieuses, les plus simples, le plus
économiques et les meilleures Machines du monde.
Elles font plus d'ouvrage et moins de bruit. Elles
ourlent, paquent, assemblent, bordent et tout cela par-
faitement. On a besoin d'agents Canadiens pour
la vente de ces machines au magasin de

S. L. FRENCH,
46 RUE SOUTH MAIN. 46

UN GRAND ASSORTIMENT DE CHAUSURES
D'ETE CHEZ.

PARKER ET MUNROE,
se vend à des prix très réduits aussi une ligne complète
de

BOTTINES
Pour Femmes, Enfants et Demoiselles,
En Prunelle, à Boutons, ou à
Lacets.

Notre assortiment est meilleur que jamais.
Bottes de veau Français, à la
couture, à la cheville,
et toutes les dernières modes

EN FAIT DE CHAUSURES D'HOMMES.
Bottes de travail, Souliers ferrés
et Militaires.

Nous vendons comptant et à bon marché. Nous
prenons mesure pour des Bottes de veau français de
première qualité.

Raccommodages faits à demande.
PARKER ET MUNROE,
49 Rue Pleasant, Flint's Block.

M. DESMARAIS,
MARCHAND EPICIER,
Met en vente le meilleur choix d'Épicerie tels que
Beurre, Saindoux, etc., etc. Aussi légumes
selon les saisons. Le tout à des prix réduits
Coin des rues Rodman et 3eme.

MAGASIN DE \$1.00.
ARTICLES DE FANTASIE DE PREMIERE
QUALITE ET A BON MARCHÉ.
CHEZ
F. Biglow, 4 Rue North Main.

A. D. DALEY,
PHARMACIEN.
PHARMACIEN.
39 Rue South Main. 39

H. BENOIT & CIE,
Nouveau Magasin de Chaussures
Nous avons le plus bel assortiment de bottes, sou-
liers et bottines que puissiez trouver à Fall River, à des
prix très réduits.
COIN DES RUES BORDEN ET DEUXIEME.

L'ECHO DU CANADA,

Journal hebdomadaire publié au No. 42 Rue
North Main, Fall River, Mass.

Prix de l'Abonnement.

\$2.50 par an, invariablement payable d'av-
ance.

Prix des Annonces.

1 pouce, une insertion,	\$.75
" deux "	1.25
" trois "	1.60
" quatre "	2.00

Une remise libérale est accordée pour les
annonces à long terme.

Le journal sera en vente chez

C. St. George, Rue South Main.
H. Benoit et Cie, coin rues Borden et Deuxième.
M. Palarde coin Washington et Columbia.
H. Du Plessis, coin Bedford et Septième.
Jeanson et Frère, Rue South Main.
Jules Marchand, Flint Village.
Hausseman et Frères, Rue Spring.
F. N. Dion et Frère, Rue Borden.
Mr. Vaillant, Globe Village.
Mr. Bourre, Bowenville.
Mr. Boucher, "

ON SE CHARGE AU

BUREAU de L'IMPRIMERIE,

DE TOUTE ESPECE DE

Blancs,

Circulaires,

Cartes de Visite,

Cartes d'Affaires,

—ET—

AFFICHES,

DE TOUTES LES DIMENSIONS.

No. 42 Rue N. Main, Fall River.

Toutes correspondances, lettres d'affaires,
etc., etc., devront être adressées à

H. BEAUGRAND, Administrateur,
P. O. Drawer 74, Fall River, Mass.

J. H. J. THAYER, PHARMACIEN,

No. 41 Rue Pleasant.

Vous avons un commis Canadien pour servir nos pratiques parlant le français.

HARDES FAITES!

D. E. LADD & CIE.,

No. 38 Rue North Main,

Ont en mains le plus bel assortiment de Harles Faites qui se puisse trouver dans Fall River. Spécialité de marchandises de premier goût. Un seul prix! Venez nous voir, et vous reviendrez satisfaits dans vos familles. Mr. Edmond Messier, notre commis Canadien, se fera un plaisir de vous servir.

69 RUE PLEASANT. 69

TROY BLOCK.

SANFORD & COVEL,

Marchands de

FER et de QUINCAILLERIES

Ont toujours en mains un assortiment magnifique

D'OUTILS DE CHARPENTIERES,

ET DE

MENUISIERS.

Ainsi que toutes les fournitures nécessaires dans leur ligne, à l'erection des batisses.

69 RUE PLEASANT. 69



CERCUEILS! CERCUEILS!

Messrs. BALDWIN & WARING.

53, 55 and 57 Rue South Main,

Ont toujours en mains des Cercueils de tous les prix, ainsi que tout ce qui est nécessaire à l'ensevelissement des personnes décédées.



Rappelez-vous que nous vous servirons honnêtement et avec diligence et cela à meilleur marché que partout ailleurs.

Un assortiment complet de meubles de tous les prix aux termes les plus raisonnables. Venez nous voir avant d'aller ailleurs.

23 RUE PLEASANT. 23

A V I S

—AUX—

CANADIENS DE FALL RIVER.

M. LOUIS & CIE,

Ont l'honneur d'annoncer au public Canadien qu'ils se sont assurés les services de

M. JOSEPH OUELLET,

Si bien connu de tous, pour son urbanité, et sa politesse, et qu'ils seront heureux de procurer au plus bas prix, le meilleur assortiment de

HARDES FAITES!

AINSI QUE

CHAPEAUX, CASQUES, VALISES,

ETC., ETC.

N'oubliez pas que nous sommes décidés, à faire les plus grands sacrifices pour nous assurer votre patronage.

Venez nous voir et vous serez satisfaits, soyez en certains.

MACHINE A CONDRE DE

WEED.

W. W. HAWKINS ET FRERE,

A. J. C. F. P. S.

107 Rue Westminster, Providence, R. I.

JAS. J. BARRY ET GEO. U. WRIGHT,

Agents pour Fall River et les environs, LA MEILLEURE ET LA PLUS ECONOMIQUE.

SECTION A. GRANITE BLOCK.

Venez nous voir et off. acquérez en la conviction par vous mêmes.

MCCOWAN & LANGLEY,

—COURTIERS EN—

PROPRIETES FONCIERES,

No. 22 Deuxième Rue, Fall River, Mas.

Le plus de terre à vendre dans tous les plus beaux sites de la ville, à des conditions faciles.

DANIEL MCCOWAN. [25] HENRI J. LANGLEY.

ENCAN! ENCAN! ENCAN!

J. O. CREDIFORD & CIE,

Vendent chaque soir à l'encan, un assortiment général de

Quincailleries, Faïences, Articles

de Ménage,

Papeteries, Tapis, Couteaux, fourchettes, Cuillères; aussi un grand nombre d'articles de Fantaisie tels que, Albums, Stéréoscopes, Canifs, Bijoux, Montres, Chaines, Breloques, etc., etc.

A des prix si bas qu'il est impossible de ne pas acheter, si on leur rend visite.

ENCAN CHAQUE SOIR, A 5 P. M.

No. 10 Rue Bedford, Fall River.

45

BILSON PAGE,

Marchand de

Tapis, Prélarts et de Tapisseries,

No. 40 RUE NORTH MAIN,

Fall River, MASS.

INDIENNES, 3 CTS. PAR VERGE.

Meilleur marché que partout ailleurs chez

SHARON ET FRERES,

72 RUE SOUTH MAIN, FALL RIVER,

A l'enseigne de la Boule Rouge, Ainsi qu'un assortiment général de marchandises sèches à bon marché.

35

72 RUE SOUTH MAIN

PIERRE MAYNARD,

ETABLE DE LOUAGE.



Tient toujours à la disposition de ses pratiques de bons chevaux et de voiture de dernier goût.

Chevaux Achetés, Echangés et

Vendus.

Entré sur la Rue Rodman.

ENTRE SOUTH MAIN ET DEUXIEME.

37

GRAND BARAIS SUR LES

HARDES FAITES!

—CHEZ—

CHARLES STRASSMAN,

Coin des Rues So. Main et Borden

Le seul magasin original

MONTE EXCLUSIEMENT,

POUR

LA CLASSE OUVRIERE!

Vous y trouvez depuis le PALETOT DE DRAP le plus fin jusqu'à la BLOUSE DE L'OUVRIER, depuis le plus beau Pantalon de Doeskin jusqu'aux Overalls de Travail.

N'oubliez pas le NUMERO. 224

58 Coin South Main et Borden. 58

Nous avons des commis Canadiens qui se feront un plaisir de vous servir.

C. ST. GEORGE, CORDONNIER,

No. 98 Rue So. Main.

A toujours en mains le plus bel assortiment de Chaussures pour hommes, femmes et enfants, qu'il y ait dans

Fall River.

15 RUE BORDEN. 15

COMPAGNIE DE THE

DE

CHINE ET DES ETATS UNIS.

Nous vendons nos Thés à 20 par cent. meilleur marché que partout ailleurs. Nos Cafés rotis ou verts sont d'une qualité sans rivale et d'un prix au dessous du commun. Venez nous voir au

No. 15 RUE BORDEN,

Coin de la Deuxième Rue, voisin de Mrs. Dion et Frère.

DANIEL STEVENS,



HORLOGER ET BIJOUTIER,

Tient un grand assortiment de

Montres, Chaines, Breloques, etc.

Nous avons un Horloger Canadien, qui fait nos réparations de la manière la plus satisfaisante.

PORTER ET FRERE,

67 Rue Pleasant, Troy Block

Vendent un assortiment complet de marchandises

sèches à PRIX REDUITS

Shawls, Cotonnades, Indiennes,

etc., etc., etc.

PARASOLS ET OMBRELLES

AU PRIX COURANT.

Nouvelles marchandises reçues journellement; bon marché pour tous.

PORTER ET FRERE,

67 Rue Pleasant.

F. X. DION ET FRERE,



Pharmaciens Canadiens,

No. 13 RUE BORDEN.

Dans le Block Connolly.

RESTAURANT! RESTAURANT!

JOSEPH B. NYE,

No. 20 Rue Pocasset, Fall River,

Vis-à-vis l'Hotel de Ville,

A toujours en mains les meilleures huîtres de la saison, ainsi que pâtisseries, etc., etc.

RAFRAISCHISSEMENTS!

MR. CHAS. A. LAFOREST,

Tient un établissement où l'on se procure les rafraichissements les plus délicieux.

18

No. 6 Rue Spring

GEORGES LOWE,

MARCHAND TAILLEUR.

Garantit la coupe de ses habits, et a toujours un assortiment complet de

Draps, Casimirs et d'Etoffes

du dernier goût.

No. 66 1-2 Rue South Main,

Au dessus du magasin de D. C. Stewart & Cie.